

附件 B

表格二
申請區議會撥款
深水埗區議會

申請文件檔號(只由本處填寫) 200239
☐ 申請預留撥款 ☒ 區議會轄下委員會/工作小組的申請(如適用)

☐ 申請非預留撥款

(請在適當空格加上✓號)

1. 建議活動的資料(A) 項目/活動名稱：Make a wish 少數族裔發展及文化共融計劃(B) 性質：*文娛康樂體育/節日慶典/其他(請說明) 社會服務

*請刪去不適用者

1. 提供防疫物資支援學生在復課後之防疫工作，預防社區爆發疫症。

(C) 目的：2. 舉辦義工服務及節目活動，讓少數族裔與本地之兒童及青少年作發展品德及文化共融。(D) 推行日期及時間：2020 年 11 月下旬至 2021 年 2 月 28 日*上午/下午_____時至*上午/下午_____時

*請刪去不適用者

(E) 策劃/籌備期：2020 年 11 月(F) 申請撥款額：49,698 **43,088 元**(G) 舉辦地點：九龍窩仔街 100 號石硤尾村第 2 期服務設施大樓 6 樓 A 座(H) 內容：1) 為深水埗區內之少數族裔及本地兒童及青少年提供防疫包作復課後物資，預防社區爆發疫症。2) 舉辦義工服務，讓少數族裔與本地之兒童及青少年學習彼此尊重之品德。3) 舉辦聖誕/新春文化交流派對，藉此達到共融果效。(I) 對象：*區內居民/長者/青少年/其他 6-24 歲少數族裔之兒童及青少年

*請刪去不適用者

(J) 預計參加人數/觀眾人數：100 名少數族裔及本地之兒童及青少年及 20 名義工(K) 宣傳和推廣方法：向區內中小學宣傳和推廣。1) 派發 100 份防疫包，減低少數族裔與本地兒童及青少年受疫症感染機會，可較安心上學。(L) 預計效益/成果：2) 由 20 位少數族裔及本地組成之義工推行義工服務，如上門探訪、玩具借還服務、製作特式小食及製作展板介紹少數族裔之文化特色等。3) 為 50 位少數族裔與本地之兒童及青少年舉辦聖誕/新春文化交流派對，互相學習彼此之文化。

(請建議可量化的表現指標和進度指標(如適用))

(1) 不少於 80 名少數族裔及本地之兒童及青少年收到防疫包。(2) 7 成義工表示滿意計劃能達到文化共融之果效。(3) 7 成參加者表示滿意文化交流派對。

(M) 工作計劃/推行時間表：

行動	時間表
籌備	2020 年 11 月
宣傳及招募	2020 年 11 月
活動推行	2020 年 11 月至 2021 年 2 月
評檢	2021 年 2 月

(N) 公開售票日期及時間(如適用)： 不適用 (票價：)

(O) 門票分配安排(如適用)： (請註明地點、形式，例如：公開發售/先到先得) 不適用

2. 主辦者/機構基本資料

(A) 主辦者/機構名稱：(中文) 香港中華基督教青年會石硤尾會所

(英文) Chinese YMCA of Hong Kong

Shek Kip Mei Centre

(B) 註冊地址： _____

通訊地址： _____
(如與註冊地址不同)

(C) 電話號碼： _____ 傳真號碼： _____

(D) 本機構是：

☒ 根據《稅務 88 條例》註冊的機構(請付上有關證明文件)

☐ 為 _____ 區的利益而成立，並擁有自主權的團體。

(E) 負責人員

主辦者/機構的獲授權人 ¹	活動的指定負責人 ²
姓名：(中文) _____ 先生/女士*	姓名：(中文) _____ 先生/女士*
(英文) _____	(英文) _____
職位： _____	職位： _____
聯絡電話號碼： _____	聯絡電話號碼： (內部用) _____ (公開用 ³) _____
傳真號碼： _____	傳真號碼： _____
電郵地址： _____	電郵地址： _____
*請刪去不適用者	*請刪去不適用者

¹ 獲授權人指代表主辦者/機構申請區議會撥款並簽署申請表的人。

² 指定負責人是活動的聯絡人，可核實與區議會撥款發還款項有關的單據和證明文件。獲授權人和指定負責人可以是同一人。兩者如**非**同一人，請指定負責人亦簽署申請表。

3. 合辦/協辦者或機構的資料(適用於與其他機構/區議會合辦/協辦的活動)

合辦/協辦機構資料 (請註明合辦/協辦機構)	簡述合作或支援的性質和形式
1 合作形式: <u>合辦/協辦</u> (*請刪去不適用者) 機構名稱: <u>關注貧窮問題及少數族裔工作小組</u> 聯絡人姓名: <u>江貴生先生</u> 電話號碼: <u>2150 8154</u> 傳真號碼: <u>2785 4218</u> 電郵地址: <u>/</u>	提供意見

☒ 如以支票發放款項，請填寫支票抬頭人[#]：

中文名稱：_____

英文名稱：_____

☐ 如貴機構已授權政府把款項直接存入貴機構銀行帳戶，請提供庫務署
領款人號碼[#] (Creditor Reference No.)：_____

[#]必須為主辦者/機構或合辦者/機構，而機構必須為非牟利。

4. 開支預算和現金流量預測

(A) 收支預算表

預算收入 (如適用)	數目 (i)	單價 (元) (ii)	總額 (元) (iii)=(i)x(ii)
參加者費	/	/	/
內部資源	/	/	/
贊助和捐贈	/	/	/
其他(請說明：___/___)	/	/	/
預算收入總額(a)			/

預算開支 ³	數目 (i)	單價 (元) (ii)	總額 (元) (iii)=(i)x(ii)	非標準項目或 超越附件 A 準則規定的 詳細理由 (可另紙書寫)	(只供本處填寫)				
					標準開支	相比標準開支			區議會 核准數額
						高	低	同	
1.防疫口罩	2000 個	2.4	4,800	因疫情肆虐，派 100 份防疫用品包，減低少數族裔與本地兒童及青少年受疫症感染機會	非標準項目 無標準成本				
2.殺菌濕紙巾	100 包	15	1,500						
3.消毒搓手液	100 枝	13	1,300						
4.桶裝濕紙巾	100 桶	40	4,000						
5.口罩收納袋	100 個	20	2,000						
6.環保袋	100 個	7	700	盛載上述禮品，價格按市場而定					
7.交通運輸	-	300	300	運送口罩之交通費用	一般物資運送 上限 530		✓		
8.上門探訪禮物	40 戶家庭	120	4,800	於探訪期間派發禮物，減輕基層家庭的經濟壓力，禮物為食物、文具或日用品等	探訪紀念品 每份 \$11 上限 \$500	✓			
9.製作小食	-	4,000	4,000	於上門探訪及義工服務中教授製作小食，提供食材及物資費用(如食物袋，烘培用品等)予 120 名參加者	非標準項目 無標準成本				
10.製作展板	-	1,000	1,000	向社區人士介紹少數族裔之文化特色	每塊 \$120 上限 \$1200 註 1	✓			
11.義工茶點	160 人次	8	1,280	8 次義工服務，每次 20 人	每人 \$12x160 =\$1920		✓		
12.文化交流派對活動物資	-	2,000	2,000	活動所需物資，如手工材料、顏料及文具等	非標準項目 無標準成本				
13.文化交流派對聚餐	50 人	100 72	5000 3,600	向參加者提供少數族裔與本地之特式及應節食物，促進文化交流	每人 \$72 上限 \$17,280	✓			
14.文化交流派對紀念品	50 人	250 150	12500 7500	選購由參加者預早寫上的禮物心願清單的禮物	參加者紀念品 每份 \$8 上限 \$2400	✓			
15.行政費	-	4,518 4,308	4,518 4,308		不多於核准活動撥款的 10%				
預算開支總額(b)			49,698 43,088	區議會核准款額合共					
				區議會核准預支款額					
申請區議會撥款的款額 (c) = (b) - (a)						49,698 43,088			

註 1: 大型活動按個別情況考慮最高資助額。

³ 撥款如用以購置資本物品，申請者須在第 6 部分填報曾否以區議會撥款購置資本物品。如有的話，須隨申請表一併遞交有關的設備記錄冊/物品記錄表副本。

(B) 現金流量預測(如適用)

	預計現金流量				
	第一年(元)		第二年(元)		總額 (元)
	第一至 六個月	第七至十 二個月	第一至 六個月	第七至十 二個月	
(a)收入	/	/	/	/	/
(b)開支	/	/	/	/	/
淨現金流量 需求((b) – (a))	/	/	/	/	/

(C) 預支款項需求⁴ (只適用於非政府機構)

年度	須預支款項的日期	所需款額(元)和用途
第一年	活動前一個月	核准活動款額的 30%
第二年		

5. 申請區議會撥款的記錄

☐ 這是主辦者/機構首次申請區議會撥款

☒ 主辦者/機構曾申請區議會撥款

☐ 但不獲批准。

☒ 並獲得批准。在過去五年內，新近的三次申請(如有的話)，資料如下：

	活動名稱	活動日期	獲批款額(元)	活動編號
1.	南亞。本地共融童樂日營	08/04/2018	2,160	180029
2.	支援婦女就業計劃	1/10/18-28/2/19	121,242	180226
3.	推廣閱讀計劃 2019	2/10/2019-13/1/20	79,000	190367

6. 其他資料

請在下方列明任何其他與建議活動相關並應在審批申請時考慮的資料。

⁴ 第一年的預支款項將在活動獲批核後發放。如隨後幾年需要預支款項推行活動，應重新申請。

7. 其他資助途徑

請註明如申請被拒絕或核准活動撥款額少於申請金額，將如何取得經費進行建議的活動。

(A) 其他收入來源

☐ 內部資源

☐ 贊助和捐贈

☐ 增加參加者費用

☐ 其他(請註明) _____

(B) ☒ 取消活動

(C) ☐ 其他(請註明) _____

8. 申請機構聲明及同意書

(A) 本人謹此聲明，在本申請書填報的所有資料均真確無誤。本人明白如填報的資料不確，申請將當作無效。此外，區議會將停止發放核准撥款，而已支付的款項也須全數退還政府。本人並明白政府可保留權利，追討多付或以欺詐手段獲得的區議會撥款。該等款項會視作虧欠政府的民事債項。

(B) 本人謹此同意及接納政府可使用本申請書內的資料審批申請，資料也會供進行評估研究以及訓練/經驗交流研討會之用。此外，本人同意及接納，如申請獲接納並得到資助，政府可將申請書內及日後提交的報告內的資料(包括但不限於有關本機構的資料及本計劃的詳情)公開讓公眾查閱以及公布。本人也同意向公眾表明本計劃獲得區議會資助，並承諾會在與計劃有關的所有宣傳物品和活動上，展示區議會的名稱，並盡可能展示區議會的徽號。

(C) 本人已閱讀並明白《深水埗區議會社區參與計劃撥款準則》以及資助條款及條件。本人同意，如獲得區議會撥款資助，當會遵守上述文件所載的規定。

主辦者/機構認可簽署：_____

簽署人姓名(正楷)：_____

職位：_____

日期： 30/9/2020

活動的指定負責人簽署[#]：_____

簽署人姓名(正楷)[#]：_____

職位[#]：_____

日期[#]： 30/9/2020

主辦者/機構認可印鑑

[#]活動的指定負責人如**非**主辦者/機構認可簽署人，
請簽署/填寫此欄。

合辦者/機構認可簽署：_____

簽署人姓名(正楷)：_____

職位：關注貧窮問題及少數族裔工作小組主席

日期：_____

合辦者/機構認可印鑑

以 備 回 郵 用	聯絡人姓名：_____	聯絡人姓名：_____
	機構名稱：_____	機構名稱：_____
	地址：_____	地址：_____
	_____	_____

(一) 查詢區議會撥款申請

1. 如對深水埗區議會社區參與計劃的撥款申請有任何查詢，請與下述辦事處聯絡：

深水埗區議會秘書處

2150 8101
(電話號碼)

(二) 個人資料用途聲明

1. 在本表格內提供的個人資料，民政事務總署會用於處理與運用區議會撥款有關的事宜，以及推廣社區參與活動和鼓勵市民參與社區事務。
2. 貴機構在本表格內提供的個人資料可能會向政府其他部門、局及其他有關人士和團體披露，供用作上文第 1 段所述用途。
3. 貴機構的負責人員有權根據《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)查閱和更正已提供的個人資料。查閱權包括取得本表格內關於資料當事人個人資料的副本。
4. 如對使用本表格收集的個人資料有任何查詢(包括查閱和更正資料)，請與下述人員聯絡：

深水埗民政事務處總務秘書
(負責人員職銜)

深水埗民政事務處

2150 8125
(電話號碼)